

5<sup>o</sup> de maandag volgend op de afgifte ter post van de brief waarbij de beslissing ter kennis wordt gebracht van de werkloze, indien deze dag gelegen is na de in 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> vermelde dag. »

Art. 3. De werkloze die in de periode van 1 januari 1992 tot 30 april 1994 tewerkgesteld is geweest in het kader van een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap, wordt voor de toepassing van artikel 79 van het voormelde besluit van 25 november 1991 gelijkgesteld met een langdurige werkloze die de activiteit zoals bedoeld in dat artikel mag verrichten en zich vrijwillig kan inschrijven bij een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap.

Artikel 79, § 5, van voormeld besluit is nochtans niet van toepassing op de werkloze bedoeld in het eerste lid die de voorwaarden inzake werkloosheidsduur bedoeld in § 4, eerste lid, van hetzelfde artikel niet vervult.

Deze gelijkstelling vervalt van zodra aan deze werkloze de aanpassingstoelage voorzien in artikel 114, § 2 van het voormelde besluit van 25 november 1991 wordt toegekend.

Art. 4. Artikel 8 van de besluitwet van 28 december 1994 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, en dit besluit treden in werking de dag waarop onderhavig besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Nochtans zal de datum vanaf dewelke de activiteiten volgens de wettelijke en reglementaire bepalingen bedoeld in het eerste lid uitgeoefend kunnen worden later door Ons vastgesteld worden.

Tot op de datum vastgesteld krachtens het tweede lid, blijven de bepalingen van artikel 79 van het Koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van onderhavig besluit, van toepassing vóór de activiteiten uitgeoefend door tussenkomst van plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen die door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid erkend werden vóór de inwerkingtreding van onderhavig besluit.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit

Gegeven te Brussel, 10 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

5<sup>o</sup> le lundi qui suit le jour de la remise à la poste de la lettre par laquelle la décision a été notifiée au chômeur, si ce jour est situé après le jour mentionné au 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> ou 4<sup>o</sup>. »

Art. 3. Le chômeur qui, pendant la période du 1er janvier 1992 jusqu'au 30 avril 1994, a été occupé dans le cadre d'une agence locale pour l'emploi est, pour l'application de l'article 79 de l'arrêté précité du 25 novembre 1991, assimilé à un chômeur de longue durée qui peut effectuer les activités visées par cet article et peut s'inscrire volontairement auprès d'une agence locale pour l'emploi.

L'article 79, § 5, de l'arrêté précité n'est toutefois pas applicable au chômeur visé à l'alinéa 1er, qui ne remplit pas les conditions de durée de chômage, visée au § 4, alinéa 1er, du même article.

Cette assimilation se perd dès que le complément d'adaptation prévu à l'article 114, § 2 de l'arrêté précité du 25 novembre 1991 est octroyé au chômeur.

Art. 4. L'article 8 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, inséré par la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, et le présent arrêté entrent en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Toutefois la date à partir de laquelle des activités pourront être effectuées conformément aux dispositions légales et réglementaires visées à l'alinéa 1er, sera fixée ultérieurement par Nous.

Jusqu'à la date fixée en vertu de l'alinéa 2, l'article 79 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage tel qu'en vigueur avant l'entrée en vigueur du présent arrêté reste d'application pour les activités effectuées par l'intermédiaire des agences locales pour l'emploi qui ont été agréées par le Ministre de l'Emploi et du Travail avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

N. 94 — 1457

[S-C — 12371]

10 MEI 1994. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 79 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen en tot invoeging van een artikel 79bis in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961,

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.  
Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.  
Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.  
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.  
Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.  
Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.  
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.  
Wet van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994.  
Koninklijk besluit van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1991.

F. 94 — 1457

[S-C — 12371]

10 MAI 1994. — Arrêté royal d'exécution de l'article 73 de la loi du 30 mars 1994 portant les dispositions sociales et insérant un article 79bis dans l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967,

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.  
Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.  
Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.  
Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.  
Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.  
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994.  
Arrêté royal du 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 31 décembre 1991.

16 april 1983, 11 januari 1987, 10 oktober 1987, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994 en artikel 8 ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 73;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de gemeenten zo spoedig mogelijk op de hoogte dienen gesteld van de uitvoeringsmodaliteiten van artikel 8 van de besluitwet van 28 december 1944, teneinde hun toe te laten de nodige schikkingen te nemen om tijdig een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap te kunnen oprichten;

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering wordt een artikel 79bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 79bis. § 1. Het plaatselijk werkgelegenheidsagentschap bepaalt het bedrag van het inschrijvingsrecht jaarlijks of per type activiteit te betalen door de kandidaat-begunstigde van een activiteit bedoeld in artikel 79, zonder dat dit 300 F per kalenderjaar, per kandidaat-begunstigde mag overschrijden. Het agentschap mag evenwel beslissen geen inschrijvingsrecht te eisen. Het mag bij het bepalen van het verschuldigde bedrag onder meer onderscheid maken naargelang de kandidaat-begunstigde een natuurlijke persoon of een rechtspersoon is.

§ 2. Het plaatselijk werkgelegenheidsagentschap bepaalt, binnen de in het derde lid vastgestelde grenzen, het bedrag van de uurvergoeding die de begunstigde van een activiteit bedoeld in artikel 79 verschuldigd is.

Het bedrag van de uurvergoeding kan variëren per soort activiteit en volgens het loonniveau in de streek. Een onderscheid kan bovendien gemaakt worden naargelang de begunstigde een natuurlijke persoon of een rechtspersoon is. Er kan eveneens een voorkeurs-tarif voor bepaalde categorieën van van begunstigten voorzien worden.

De uurvergoeding bedraagt minstens 200 F en ten hoogste 300 F en dient een veelvoud van 10 F te zijn.

Voor activiteiten ten behoeve van de land- en tuinbouwsector bedraagt de uurvergoeding, een bedrag dat niet lager mag zijn dan 200 F en niet hoger dan 250 F. In afwijking van het eerste lid, kan dit bedrag jaarlijks vastgesteld worden door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, na advies het bevoegd Paritair Comité.

§ 3. Volgende activiteiten mogen, indien ze niet werden aange-troffen in de reguliere arbeidscircuits, in toepassing van artikel 79 worden verricht :

1° ten behoeve van natuurlijke personen :

- a) huishulp met huishoudelijk karakter;
- b) hulp voor de bewaking of de begeleiding van zieken of kinderen;
- c) hulp voor het verrichten van administratieve formaliteiten;
- d) hulp voor het klein tuinonderhoud;

2° ten behoeve van de lokale overheden, activiteiten beantwoor-dend aan noden waaraan niet tegemoet gekomen wordt door de reguliere arbeidscircuits, onder meer de bescherming van het leef-milieu;

3° ten behoeve van niet-commerciële verenigingen en onderwijs-instellingen, activiteiten die door hun aard of door hun occasioneel karakter gewoonlijk verricht worden door vrijwilligers, inzonderheid de activiteiten van personen die hulp verlenen ter gelegenheid van sociale-, culturele-, sportieve, caritatieve- of levensbeschouwe-lijke manifestaties;

4° ten behoeve van de land- en tuinbouwsector, de seizoens- en gelegenheidsgebonden activiteiten vastgesteld door de Ministers van Tewerkstelling en Arbeid en van Landbouw, na advies van het beheerscomité. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992 et 30 mars 1994 et l'article 8 inséré par la loi du 30 mars 1994;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notam-ment l'article 73;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que les communes doivent être mises au courant sans délai des modalités d'exécution de l'article 8 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 afin de leur permettre de prendre les dispositions nécessaires afin de pouvoir créer à temps une agence locale pour l'emploi;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant régle-mentation du chômage, il est inséré un article 79bis, rédigé comme suit :

« Article 79bis. § 1er. L'agence locale pour l'emploi fixe le montant du droit d'inscription à payer par le candidat-bénéficiaire d'une acti-vité visé à l'article 79, annuellement ou par type d'activité, sans que ce montant puisse excéder 300 F par année civile et par candidat-bénéficiaire. L'agence peut néanmoins décider de ne pas exiger un droit d'inscription. Elle peut, lors de la fixation du montant dû, faire une distinction entre autres, selon que le candidat-bénéficiaire est une personne physique ou une personne morale.

§ 2. L'agence locale pour l'emploi détermine, dans les limites fixées à l'alinéa 3, le montant de l'indemnité horaire, dont est rede-vable le bénéficiaire d'une activité visée à l'article 79.

Le montant de l'indemnité peut varier selon le type d'activité et selon le niveau des salaires dans la région. Une distinction peut également être faite, selon que le bénéficiaire est une personne physique ou une personne morale. Un tarif préférentiel peut en outre être fixé pour certaines catégories de bénéficiaires.

L'indemnité horaire s'élève à 200 F au moins et à 300 F au plus et doit être un multiple de 10 F.

Pour les activités au profit du secteur de l'agriculture et de l'horti-culture, le montant de l'indemnité horaire ne peut être inférieur à 200 F, ni supérieur à 250 F. Par dérogation à l'alinéa 1er, ce montant peut être fixé annuellement par le Ministre de l'Emploi et du Travail, après avis de la Commission paritaire compétente.

§ 3. Les activités suivantes lorsqu'elles ne sont pas rencontrées par les circuits de travail réguliers, peuvent être effectuées en appli-cation de l'article 79 :

1° au profit des personnes physiques :

- a) l'aide à domicile de nature ménagère;
- b) l'aide à la surveillance ou à l'accompagnement de personnes malades ou d'enfants;
- c) l'aide à l'accomplissement de formalités administratives;
- d) l'aide au petit entretien du jardin;

2° au profit des autorités locales, les activités répondant à des besoins non rencontrés par les circuits de travail réguliers, notam-ment en matière de protection de l'environnement;

3° au profit d'associations non commerciales et d'établissements d'enseignement, des activités qui par leur nature ou par leur carac-tère occasionnel, sont habituellement effectuées par des bénévoles, notamment les activités de personnes qui apportent une aide à l'occasion de manifestations sociales, culturelles, sportives, carita-tives ou humanitaires;

4° au profit du secteur de l'agriculture et de l'horticulture, les acti-vités saisonnières et occasionnelles déterminées par les Ministres de l'Emploi et du Travail et de l'Agriculture, après avis du comité de gestion. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

N. 94 — 1456

10 MEI 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor de jaren 1994 en 1995 van het bedrag ter financiering van de administratieve omkadering van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 13, tweede lid;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is om zonder uitstel het bedrag ter financiering van de administratieve omkadering van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen vast te stellen om dit regime zo snel mogelijk operationeel te maken;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bedrag ter financiering van de administratieve omkadering van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen wordt vastgesteld op :

- 400 miljoen voor het jaar 1994;
- 900 miljoen voor het jaar 1995.

Art. 2. Voor 1994 wordt de helft van het jaarlijks globaal bedrag, bedoeld in artikel 1, in de loop van de maand juli gestort aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en de andere helft in de loop van de maand oktober.

Voor 1995 wordt een vierde van het jaarlijks globaal bedrag, bedoeld in artikel 1, in de loop van de eerste maand van iedere trimester gestort aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

F. 94 — 1458

10 MAI 1994. — Arrêté royal fixant pour les années 1994 et 1995 le montant destiné au financement de l'encadrement administratif des agences locales pour l'emploi (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notamment l'article 13, alinéa 2;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de fixer sans délai le montant destiné au financement de l'encadrement administratif des agences locales pour l'emploi afin de rendre ce régime opérationnel le plus tôt possible;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le montant destiné au financement de l'encadrement administratif des agences locales pour l'emploi est fixé à :

- 400 millions pour l'année 1994;
- 900 millions pour l'année 1995.

Art. 2. Pour 1994, la première moitié du montant annuel global, visé à l'article 1er, est versé à l'Office national de l'Emploi dans le courant du mois de juillet et l'autre moitié dans le courant du mois d'octobre.

Pour 1995, un quart du montant annuel global, visé à l'article 1er, est versé à l'Office national de l'Emploi dans le courant du premier mois de chaque trimestre.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad:  
Wet van 30 maart 1994, Belgisch Staatsblad van 31 maart 1994.

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Lei du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994.